



ประกาศโรงพยาบาลสรรพสิทธิประสงค์  
เรื่อง รับสมัครบุคคลเพื่อคัดเลือกเป็นลูกจ้างชั่วคราว

ด้วยโรงพยาบาลสรรพสิทธิประสงค์ จะรับสมัครบุคคลเพื่อจัดจ้างเป็นลูกจ้างชั่วคราว ด้วยเงินบำรุง ฉะนั้นอาศัยหลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไข การจ่ายเงินบำรุงเพื่อเป็นค่าจ้างลูกจ้างชั่วคราวหรือลูกจ้างรายคาบของหน่วยบริการในสังกัดกระทรวงสาธารณสุข พ.ศ. ๒๕๔๕ จึงประกาศรับสมัครบุคคลเพื่อคัดเลือกบุคคล ในตำแหน่งต่าง ๆ มีรายละเอียดดังต่อไปนี้

๑. ชื่อตำแหน่ง กลุ่มงาน และรายละเอียดการจ้างงาน

- ๑.๑ พนักงานบริการ (ล่ามภาษาต่างประเทศ) ปฏิบัติงานภายใต้การกำกับดูแลของ  
รองผู้อำนวยการด้านการคลังและประกันสุขภาพ

๒. คุณสมบัติทั่วไป และคุณสมบัติเฉพาะสำหรับตำแหน่งของผู้มีสิทธิสมัครเข้ารับการเลือกสรร

๒.๑ คุณสมบัติทั่วไป

- (๑) มีอายุไม่ต่ำกว่า ๑๘ ปีบริบูรณ์ (นับถึงวันปิดรับสมัคร)
- (๒) เป็นผู้เลื่อมใสในการปกครองระบอบประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์ทรงเป็นประมุข ตามรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยด้วยความบริสุทธิ์ใจ
- (๓) ไม่เป็นผู้ดำรงตำแหน่งกำนัน แพทย์ประจำตำบล สารวัตรกำนัน ผู้ใหญ่บ้าน และ ผู้ช่วยผู้ใหญ่บ้าน
- (๔) ไม่เป็นผู้ดำรงตำแหน่งข้าราชการการเมือง กรรมการพรรคการเมืองหรือเจ้าหน้าที่ในพรรคการเมือง
- (๕) ไม่เป็นผู้มีกายทุพพลภาพจนไม่สามารถปฏิบัติหน้าที่ได้ ไม่เป็นผู้ไร้ความสามารถหรือจิตฟั่นเฟือนไม่สมประกอบหรือเป็นโรคตามที่กำหนดในกฎหมายว่าด้วยระเบียบข้าราชการพลเรือน
- (๖) ไม่เป็นผู้อยู่ในระหว่างถูกสั่งพักราชการหรือถูกสั่งให้ออกจากราชการไว้ก่อน ตามระเบียบกระทรวงการคลังว่าด้วยลูกจ้างประจำของส่วนราชการหรือตามกฎหมายอื่น
- (๗) ไม่เป็นผู้บกพร่องในศีลธรรมอันดีจนเป็นที่รังเกียจของสังคม
- (๘) ไม่เป็นบุคคลล้มละลาย
- (๙) ไม่เป็นผู้เคยต้องโทษจำคุกโดยคำพิพากษาถึงที่สุดให้จำคุก เพราะกระทำความผิดทางอาญา เว้นแต่เป็นโทษสำหรับความผิดที่ได้กระทำโดยประมาทหรือความผิดลหุโทษ
- (๑๐) ไม่เป็นพระภิกษุสามเณร
- (๑๑) ไม่เป็นผู้เคยถูกลงโทษให้ออก ปลดออกหรือไล่ออกจากรัฐวิสาหกิจหรือหน่วยงานอื่น ของ รัฐ
- (๑๒) ไม่เป็นผู้เคยถูกลงโทษให้ออกหรือปลดออก เพราะกระทำความผิดวินัยตามระเบียบกระทรวงการคลัง ว่าด้วยลูกจ้างประจำของส่วนราชการหรือตามกฎหมายอื่น
- (๑๓) ไม่เป็นผู้เคยถูกลงโทษไล่ออก เพราะกระทำความผิดวินัยตามระเบียบกระทรวงการคลังว่าด้วยลูกจ้างประจำของส่วนราชการหรือตามกฎหมายอื่น
- (๑๔) ไม่เป็นผู้เคยกระทำการทุจริตในการสอบเข้ารับราชการ

### ๓. การรับสมัคร

#### ๓.๑ วัน เวลาและสถานที่รับสมัคร

ให้ผู้ประสงค์จะสมัคร ขอและยื่นใบสมัครด้วยตนเองได้ที่ กลุ่มงานทรัพยากรบุคคล ชั้น ๙ อาคารสนับสนุนบริการทางการแพทย์ โรงพยาบาลสรรพสิทธิประสงค์ ตั้งแต่วันที่ ๙ กันยายน ๒๕๖๒ ถึงวันที่ ๑๓ กันยายน ๒๕๖๒ ในวันและเวลาราชการ

#### ๓.๒ หลักฐานที่ต้องยื่นพร้อมใบสมัคร

(๑) รูปถ่ายหน้าตรง ไม่สวมหมวกและไม่สวมแว่นตาดำ ขนาด ๑ x ๑.๕ นิ้ว โดยถ่ายไม่เกิน ๑ ปี (นับถึงวันปิดรับสมัคร) จำนวน ๒ รูป (ให้เขียนชื่อ - สกุลหลังรูปถ่าย)

(๒) สำเนาวุฒิการศึกษาหรือใบแสดงผลการศึกษา เช่น ประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูง หรือใบระเบียบแสดงผลการเรียน (หากเรียนหลักสูตรต่อเนื่องให้แนบมาพร้อมนี้) ที่แสดงว่าเป็นผู้มีวุฒิการศึกษาตรงกับตำแหน่งที่สมัคร จำนวนอย่างละ ๑ ฉบับ โดยจะต้องสำเร็จการศึกษาและได้รับอนุมัติจากผู้มีอำนาจอนุมัติ ภายในวันปิดรับสมัคร คือวันที่ ๑๓ กันยายน ๒๕๖๒

ในกรณีที่ไม่สามารถนำหลักฐานการศึกษาดังกล่าวมายื่นพร้อมใบสมัครได้ให้นำหนังสือรับรองคุณวุฒิ สถานศึกษาออกให้ โดยระบุสาขาวิชาที่สำเร็จการศึกษา และวันที่ที่ได้รับอนุมัติประกาศนียบัตร ซึ่งจะต้องอยู่ภายในกำหนดวันปิดรับสมัครมายื่นแทนก็ได้

(๓) สำเนาทะเบียนบ้าน และ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน จำนวนอย่างละ ๑ ฉบับ

(๔) สำเนาหลักฐานอื่น ๆ เช่น ใบสำคัญการสมรส (เฉพาะผู้สมัครเพศหญิง) ใบเปลี่ยนชื่อ - นามสกุล (ในกรณีที่ชื่อ - นามสกุลในหลักฐานการสมัครไม่ตรงกัน) อย่างละ ๑ ฉบับ

(๕) หลักฐานผ่านการเกณฑ์ทหาร สด ๘ สด ๔๓ (สำหรับเพศชาย) จำนวน ๑ ฉบับ

(๖) หนังสือรับรองการผ่านงาน จำนวน ๑ ฉบับ (ถ้ามี)

ทั้งนี้ ในสำเนาหลักฐานทุกฉบับให้ผู้สมัครเขียนคำรับรองสำเนาถูกต้องและลงชื่อกำกับไว้ด้วย

#### ๓.๓ ค่าสมัครสอบ

ผู้สมัครสอบต้องเสียค่าสมัครสอบสำหรับตำแหน่งที่สมัครตามอัตรา ดังนี้

๑. พนักงานงานบริการ (ล่ามภาษาต่างประเทศ) อัตราค่าสมัคร ๕๐ บาท

เมื่อสมัครสอบแล้วค่าสมัครสอบจะไม่จ่ายคืนให้ เว้นแต่ในกรณีที่เป็นผู้ขาดคุณสมบัติเฉพาะสำหรับตำแหน่ง แต่ทั้งนี้ จะต้องดำเนินการขอคืนก่อนวันประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิเข้ารับการสอบคัดเลือก

#### ๓.๔ เงื่อนไขในการรับสมัคร

ผู้สมัครเข้ารับการคัดเลือกจะต้องรับผิดชอบในการตรวจสอบและรับรองตนเองว่าเป็นผู้มีคุณสมบัติทั่วไป และคุณสมบัติเฉพาะสำหรับตำแหน่งตรงตามประกาศรับสมัครจริง และจะต้องกรอกรายละเอียดต่าง ๆ ในใบสมัครพร้อมทั้งยื่นหลักฐานในการสมัครให้ถูกต้องครบถ้วน ในกรณีที่มีความผิดพลาดอันเกิดจากผู้สมัครไม่ว่าด้วยเหตุใด ๆ หรือวุฒิการศึกษาไม่ตรงตามคุณสมบัติของตำแหน่งที่สมัคร อันมีผลทำให้ผู้สมัครไม่มีสิทธิสมัครตามประกาศรับสมัครดังกล่าว ให้ถือว่า การรับสมัครและการได้เข้ารับการคัดเลือกครั้งนี้เป็นโมฆะสำหรับผู้นั้น และโรงพยาบาลสรรพสิทธิประสงค์จะไม่คืนค่าธรรมเนียมในการสมัครด้วย

๔. การประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิเข้ารับการสอบคัดเลือก และกำหนดวัน เวลา สถานที่ในการสอบคัดเลือก

โรงพยาบาลสรรพสิทธิประสงค์ จะประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิสอบคัดเลือก และจะกำหนดวัน เวลา สถานที่ในการสอบคัดเลือก ในวันที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๖๒ ณ ป้ายประกาศหน้าห้องกลุ่มงานทรัพยากรบุคคล อาคารสนับสนุนบริการทางการแพทย์ โรงพยาบาลสรรพสิทธิประสงค์ และทางเว็บไซต์โรงพยาบาลสรรพสิทธิ-  
ประสงค์ <http://sunpasit.go.th/>

๕. หลักเกณฑ์และวิธีการคัดเลือก

ผู้สมัครต้องได้รับการสอบคัดเลือก ด้วยวิธีการประเมินความรู้ความสามารถ ทักษะ และสมรรถนะดังนี้

ตำแหน่ง	หลักเกณฑ์การคัดเลือก	คะแนนเต็ม	วิธีการประเมิน
พนักงานบริการ (ล่าม ภาษาต่างประเทศ)	ทดสอบความรู้ความเหมาะสม กับตำแหน่ง	๑๐๐	สอบสัมภาษณ์

๖. เกณฑ์การตัดสิน

ผู้ที่จะถือว่าเป็นผู้ที่สอบคัดเลือกได้ จะต้องเป็นผู้ที่ได้คะแนนในการสอบแต่ละวิชาการทดสอบ (สอบสัมภาษณ์) ไม่ต่ำกว่าร้อยละ ๖๐

การจัดจ้างจะเป็นไปตามลำดับคะแนนที่สอบได้ โดยจะเรียงลำดับจากผู้ที่ได้คะแนนการสอบสัมภาษณ์มากกว่าเป็นผู้อยู่ในลำดับที่สูงกว่า ถ้าได้คะแนนเท่ากัน จะพิจารณาจากลำดับที่ในการสมัครสอบ ที่มาก่อนเป็นผู้อยู่ในลำดับที่สูงกว่า

๗. การประกาศรายชื่อและการขึ้นบัญชีรายชื่อผู้ผ่านการคัดเลือก

โรงพยาบาลสรรพสิทธิประสงค์ จะประกาศรายชื่อผู้ผ่านการคัดเลือกตามลำดับคะแนนสอบ ณ ป้ายประกาศหน้าห้องกลุ่มงานทรัพยากรบุคคล ชั้น ๙ อาคารสนับสนุนบริการทางการแพทย์ โรงพยาบาลสรรพสิทธิประสงค์ และทางเว็บไซต์โรงพยาบาลสรรพสิทธิประสงค์ <http://sunpasit.go.th/> โดยบัญชีรายชื่อดังกล่าวให้เป็นอันยกเลิกหรือสิ้นผลไป เมื่อเลือกสรรครบกำหนด ๑ ปี นับแต่วันขึ้นบัญชี หรือนับแต่วันประกาศรับสมัครในตำแหน่งที่มีลักษณะงานเดียวกันนี้ใหม่ แล้วแต่กรณี

ประกาศ ณ วันที่ ๑๙ กันยายน พ.ศ. ๒๕๖๒



(นายมนต์ชัย วิวัฒนาสิทธิพงศ์)  
ผู้อำนวยการโรงพยาบาลสรรพสิทธิประสงค์

## ๑.๑. ตำแหน่ง พนักงานบริการ (ล่ามภาษาต่างประเทศ)

### ลักษณะงานที่ปฏิบัติ

ปฏิบัติงานในการทำหน้าที่เป็นล่ามแปลภาษาต่างประเทศ เป็นภาษาไทยหรือแปลภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศ ให้กับเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานในการปฏิบัติกิจกรรมต่างๆ ด้านการสาธารณสุขในความรับผิดชอบ และปฏิบัติหน้าที่อื่นที่เกี่ยวข้อง

### หน้าที่ความรับผิดชอบหลัก

ปฏิบัติงานในฐานะผู้ปฏิบัติงาน ที่ต้องใช้ความรู้ ความสามารถ ทักษะและประสบการณ์ในการทำงาน ด้านแปลภาษาต่างประเทศ เพื่อสร้างความรู้ ความเข้าใจในการปฏิบัติงาน เช่น ภาษาชาวเขาเผ่าต่างๆ และภาษาลาว เวียดนาม พม่า มลายู กัมพูชา ภายใต้การกำกับ แนะนำ ตรวจสอบของหัวหน้าหน่วยงาน และปฏิบัติงานอื่นที่ได้รับมอบหมาย

โดยมีลักษณะงานที่ปฏิบัติในด้านใดด้านหนึ่งหรือหลายด้าน ดังนี้

๑. งานล่ามการแปลภาษาต่างประเทศ เป็นภาษาไทยหรือแปลภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศในการพูดสื่อสารระหว่างเจ้าหน้าที่กับผู้มารับบริการด้านสาธารณสุข เพื่อเสริมสร้างความเข้าใจหรือสัมพันธภาพให้ดีขึ้น

๒. งานแปลเอกสารและบันทึกรายงานการให้บริการด้านสาธารณสุขต่างๆ ด้วยการแปลภาษาต่างประเทศเป็นภาษาไทยหรือแปลภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศ เพื่อใช้เป็นหลักฐานการดำเนินการตามที่ได้รับมอบหมาย

๓. ประสานการทำงานร่วมกันทั้งภายในและภายนอกทีมงานหรือหน่วยงาน เพื่อให้เกิดความร่วมมือและผลสัมฤทธิ์ที่กำหนด

๔. ชี้แจงและให้รายละเอียดเกี่ยวกับข้อมูลและระเบียบหลักเกณฑ์ของทางราชการแก่ผู้มารับบริการชาวต่างชาติประเทศ เพื่อสร้างความเข้าใจหรือความร่วมมือในการดำเนินงาน

๕. ตอบปัญหา ชี้แจง และให้คำแนะนำเกี่ยวกับงานในความรับผิดชอบแก่ผู้ปฏิบัติงาน เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพ

๖. สรุปสถิติข้อมูลการปฏิบัติงาน ตามประเภทการให้บริการต่างๆ เพื่อไปพัฒนาระบบงานให้มีคุณภาพ

**อัตราว่าง** จำนวน ๖ อัตรา

**ค่าจ้าง** ได้รับค่าจ้างอัตราค่าจ้างรายวัน วันละ ๓๐๕.๒๑ บาท

**สิทธิประโยชน์** ตามสวัสดิการและสิทธิประโยชน์เกื้อกูลของลูกจ้างชั่วคราวกระทรวงสาธารณสุข พ.ศ. ๒๕๔๕

**ระยะเวลาการจ้าง** วันเริ่มทำสัญญาจ้าง ถึงวันที่ ๓๐ กันยายน ๒๕๖๓ และได้รับการจ้างต่อหากมีผลการประเมินผ่านตามเกณฑ์ที่โรงพยาบาลฯ กำหนด

**เงื่อนไขในการจ้าง** ผู้ที่ถูกเรียกเข้าปฏิบัติงานจะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการตรวจสอบสุขภาพก่อนเข้าปฏิบัติงาน และจ่ายเงินค้ำประกันก่อนเข้าปฏิบัติงาน จำนวน ๑,๐๐๐ บาท ในวันที่เรียกเข้าปฏิบัติงาน

**คุณสมบัติเฉพาะสำหรับตำแหน่ง**

๑. เพศชาย / เพศหญิง
๒. มีใจให้บริการ มีอัธยาศัยดี และมีความกระตือรือร้นในการทำงาน
๓. มีความรู้ความสามารถเหมาะสมในการปฏิบัติงานในหน้าที่และสามารถปฏิบัติงานนอกเวลาราชการได้ และ
๔. ไม่จำกัดวุฒิการศึกษา